Supplemento ordinario alla "Gazzetta Ufficiale,, n. 97 del 27 aprile 1995 - Serie generale

Spedizione in abbonamento postale (50%) - Roma

DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA Roma - Giovedì, 27 aprile 1995 SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA - UFFICIO PUBBLICAZIONE LEGGI E DECRETI - VIA ARENULA 70 - 00100 ROMA
AMMINISTRAZIONE PRESSO L'ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - LIBRERIA DELLO STATO - PIAZZA G. VERDI 10 - 00100 ROMA - CENTRALINO 85081

N. 48

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Entrata in vigore della Convenzione sugli aspetti civili della sottrazione dei minori, firmata a L'Aja il 25 ottobre 1980.

ESTRATTI, SUNTI E COMUNICATI

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Entrata in vigore della Convenzione sugli aspetti civili della sottrazione dei minori, firmata a L'Aja il 25 ottobre 1980

A seguito dell'emanazione della legge 15 gennaio 1994, n. 64, pubblicata sul supplemento ordinario alla *Gazzetta Ufficiale* n. 23 del 29 gennaio 1994, che ha autorizzato la ratifica italiana, si è provveduto a depositare lo strumento di ratifica italiano della Convenzione sugli aspetti civili della sottrazione dei minori, firmata a L'Aja il 25 ottobre 1980 in data 22 febbraio 1995.

All'atto del deposito si è designata quale Autorità Centrale per l'Italia: «l'Ufficio Centrale per la Giustizia Minorile».

Ai sensi dell'art. 43, par. 2, la Convenzione entrerà in vigore il 1° maggio 1995 nei rapporti tra l'Italia e quegli Stati che qui di seguito si riportano con l'indicazione delle rispettive Autorità Centrali:

CONVENZIONE DEL 25 OTTOBRE 1980 SU
GLI ASPETTI CIVILI DEL RAPIMENTO INTERNAZIONALE DI MINORI

Stati membri	Firma	Ratifica, accettazione, approvazione o adesione	Entrata in vigore
ARGENTINA	**28 Gennaio 1991**	**19 Marzo 1991**	**1 Giugno 1991**

In conformità con l'articolo 6, l'Argentina ha designato come Autorità Centrale:

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto - Direcciòn de Asuntos Juridicos -".(Ministero degli Affari Esteri - Dipartimento Affari Giuridici)

AUSTRALIA	**29 Ottobre 1986**	**29 ottobre 1986**	**1 Gennaio 1987**

la Convenzione si estende all'ordinamento giuridico applicabile unicamente negli Stati Australiani e nei Territori del continente.

In conformità con l'articolo 6, l'Australia ha designato la seguente Autorità Centrale:

"A. Commonwealth Central Authority
Secretary,
Attorney-General's Department,
Canberra.

<u>traduzione</u>: Segretario dell'Autorità Centrale del Commonwealth,Dipartimento del Procuratore Generale -Canberra.

B.Autorità degli Stati Centrali

(i) Director,
Department of Children services
Queensland.

<u>traduzione</u>: Direttore, Dipartimento dei servizi minorili-Queensland.

(ii) Secretary,
Department of Comunity Development,
Northern Territory.

<u>traduzione</u>: Segretario - Dipartimento per lo sviluppo della Comunità - Territori del nord

(iii) Director-General,
Department of Community services,
Victoria.

<u>traduzione</u>: Direttore Generale - Dipartimento dei servizi della Comunità - Victoria

(iv) Director-General
Department of Youth and Community services,
New South Wales.
traduzione: Direttore Generale - Dipartimento dei servizi per i Giovani e la Comunità - Nuovo Galles del sud

(v) Director for Community Welfare,
Department for Community Welfare,
Tasmania.
traduzione: Direttore per l'Assistenza Pubblica - Dipartimento dell'Assistenza Pubblica
Tasmania

(vi) Commissioner,
Western Australian Police Department,
Western Australia

traduzione: Commissario - Dipartimento di polizia dell' Australia occidentale - Australia occidentale

(vii) Commissioner,
South Police Department,
South Australia.

traduzione: Commissario - Dipartimento di polizia del Sud -Australia del Sud

(viii) Director of Welfare
Department of Territories,
Australian Capital Territory.

traduzione: Direttore per l'Assistenza Pubblica - Dipartimento dei Territori - Territorio capitale australiano

Le domande dovranno essere inviate all' Autorità Centrale del Commonwealth (Commonwealth Central Authority) per la procedura iniziale, al seguente indirizzo: The Secretary,Attorney-General's Department, National Circuit, Barton A.C.t. 2600".

AUSTRIA 12 Maggio 1987 14 Luglio 1988 1 Ottobre 1988

In conformità con l'articolo 6,paragrafo 1, l'Austria ha designato come Autorità Centrale:

"Das Bundesministerium fur Justiz
A - 1016 Wien
Postfach 63".

BELGIO 11 gennaio 1982

CANADA 25 Ottobre 1980 2 giugno 1983 1 Dicembre 1983

In data 2 Giugno 1983, in conformità con le disposizioni dell'Articolo 40, il governo del Canada dichiara che la Convenzione si estenderà alle provincie dell'Ontario, di New Brunswick, della British Columbia e di Manitoba.

In base alle seguenti dichiarazioni e riserve:

"Autorità centrali

2. In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Ministro della Giustizia e Procuratore Generale del Canada, rappresentato dai Servizi giuridici interni del Dipartimento degli Affari Esteri, é designato come Autorità Centrale alla quale potranno essere indirizzate le domande da trasmettere all' Autorità Centrale appropriata in Canada.
3. In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Ministero del Procuratore Generale di Ontario é designato come Autorità Centrale per la provincia di Ontario.
4. In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Procuratore Generale di New Brunswick é designato come Autorità Centrale per la provincia di New Brunswick.
5. In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Procuratore Generale della British Columbia é designato come Autorità Centrale per la provincia della British Columbia.
6. In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Procuratore Generale di Manitoba é designato come Autorità Centrale per la provincia di Manitoba.

Riserve

7. In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti le provincie dell'Ontario, di New Brunswick e della British Columbia, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della provincia interessata.

Altre dichiarazioni e riserve

8. Il Governo del Canada dichiara inoltre di avere facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

Estensioni

(1) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione alla Provincia di Nuova Scozia con Nota in data 24 Febbraio 1984, ricevuta dal Ministero degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi il 27 Febbraio 1984.

Entrata in vigore per la Provincia di Nuova Scozia: 1 Maggio 1984

La dichiarazione di estensione della Convenzione alla Provincia di Nuova Scozia contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale
In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Procuratore Generale di Nuova Scozia é designato come Autorità Centrale per la provincia di Nuova Scozia.

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti la Provincia di Nuova Scozia, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della provincia di Nuova Scozia.

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(2) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione alla Provincia di Newfoundland con Nota in data 5 luglio 1984, ricevuta dal Ministero degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi il 6 luglio 1984.

Entrata in vigore per la Provincia di Newfoundland: 1 Ottobre 1984.

La dichiarazione di estensione della Convenzione alla Provincia di Newfoundland contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale
In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Procuratore Generale di Newfoundland é designato come Autorità Centrale per la provincia di Newfoundland .

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti la Provincia di Newfoundland, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della Provincia di Newfoundland .

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(3) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione alla Provincia di Quebec con Nota in data 9 ottobre 1984, ricevuta dal Ministero degi Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi l'11 Ottobre 1984.

Entrata in vigore per la Provincia di Quebec : 1 Gennaio 1985.

La dichiarazione di estensione della Convenzione alla Provincia di Quebec contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Dipartimento della Giustizia di Quebec é designato come Autorità Centrale per la Provincia di Quebec

Riserve

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 24, paragrafo 2, la traduzione in lingua francese é richiesta per ogni domanda comunicazione o altro documento relativo alla Provincia di Quebec se la lingua originale non è né il francese né l'inglese.

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti la Provincia di Quebec , il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della Provincia di Quebec.

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(4) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione al Territorio dello Yukon con Nota in data 15 Novembre 1984, ricevuta dal Ministero degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi il 18 Novembre 1984.

Entrata in vigore per Territorio dello Yukon : 1 Febbraio 1984

La dichiarazione di estensione della Convenzione al Territorio dello Yukon contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Ministro della Giustizia del Territorio dello Yukon é designato come Autorità Centrale per il Territorio dello Yukon.

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti il Territorio dello Yukon, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale del Territorio dello Yukon

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(5) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione alla Provincia di Prince Edward Island con Nota in data 11 Febbraio 1986, ricevuta dal Ministero degi Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi il 12 Febbraio 1986.

Entrata in vigore per la Provincia di Prince Edward Island: 1 Maggio 1986

La dichiarazione di estensione della Convenzione alla Provincia di Prince Edward Island contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Dipartimento della Giustizia ed il Procuratore Generale di Prince Edward Island sono designati come Autorità Centrale per la Provincia di Prince Edward Island.

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti la Provincia di Prince Edward Island, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della Provincia di Prince Edward Island.

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(6) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione alla Provincia di Saskatchewan con Nota in data 7 Agosto 1986, ricevuta dal Ministero degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi l'11 Agosto 1986.

Entrata in vigore per la Provincia di Saskatchewan:1 Novembre 1986.

La dichiarazione di estensione della Convenzione alla Provincia di Saskatchewan contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il ministro della Giustizia di Saskatchewan é designato come Autorità Centrale per la Provincia di Saskatchewan.

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti la Provincia di Saskatchewan, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della provincia di Saskatchewan .

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(7) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione alla Provincia di Alberta con Nota in data 4 novembre 1986, ricevuta dal Ministero degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi alla stessa data.

Entrata in vigore per la Provincia di Alberta : 1 Febbraio 1987

La dichiarazione di estensione della Convenzione alla Provincia di Alberta contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Procuratore Generale di Alberta é designato come Autorità Centrale per la provincia di Alberta

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti la Provincia di Alberta, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale della provincia di Alberta.

Altre dichiarazioni e riserve

Il Governo del Canada dichiara inoltre di aver facoltà di introdurre in qualunque momento altre dichiarazioni o riserve, secondo gli articoli 6,40 e 42 della Convenzione, per quanto riguarda altre unità territoriali."

(8) Il Governo del Canada ha esteso la Convenzione ai Territori Nord-occidentali con Nota in data 25 gennaio 1988, ricevuta dal Ministero degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi il 26 gennaio 1988.

Entrata in vigore per i Territori Nord-occidentali : 1 Aprile 1988

La dichiarazione di estensione della Convenzione ai Territori Nord-occidentali contiene le seguenti dichiarazioni e riserve:

Autorità Centrale

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, paragrafo 2, il Ministro della Giustizia dei Territori Nord-occidentali é designato come Autorità Centrale per i Territori Nord-occidentali.

Riserva

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 26, paragrafo 3, il Governo del Canada dichiara che, per quanto riguarda le domande presentate in base alla Convenzione, concernenti i Territori Nord-occidentali, il Canada si farà carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 solo nella misura in cui tali costi siano previsti dal regime in materia di assistenza legale dei Territori Nord-occidentali .

CILE (adesione) 23 Febbraio 1994 1 maggio 1994

Con la seguente dichiarazione:

" Il Cile intende l'Articolo 3 della Convenzione sugli Aspetti Civili del Rapimento Internazionale di Minori nel senso che non é incompatibile con la legislazione nazionale che dispone che il diritto alla tutela ed alla custodia sia esercitato fino all'età di 18 anni.

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo. 1, il Cile ha designato come Autorità Centrale:

"La Corporacion de Asistencia Judicial de la Region Metropolitana".

L'adesione del Cile é stata accettata da:

gli Stati Uniti d'America ....8 Aprile 1994
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno dei Paesi Bassi in Europa)..... 20 Aprile 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna e
d'Irlanda del Nord* ....29 Aprile 1994
Lussemburgo.................................. 9 Maggio 1994
Finlandia................ ....25 Maggio 1994
Svizzera .... 15 Luglio 1994
Australia . ... 17 Agosto 1994
Irlanda................. ....12 Settembre 1994
Svezia.......................................24 Ottobre 1994
Panama.......................................29 Dicembre 1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito ed il Cile alla data del 1 Maggio 1994 quando la Convenzione entra in vigore per il Cile."

Entrata in vigore tra il Cile e
gli Stati Uniti d'America ....1 Luglio 1994
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno dei Paesi Bassi in Europa)..... 1 Luglio 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna e
d'Irlanda del Nord* ....1 Luglio 1994
Lussemburgo .... 1 Agosto 1994
Finlandia.............. ....1 Agosto 1994
Svizzera .... 1 Ottobre 1994
Australia 1 Novembre1994
Irlanda 1 Dicembre1994
Svezia.......................................1 Gennaio 1995
Panama......................................1 Marzo 1995

CIPRO (adesione) 4 Novembre 1994 1 Febbraio 1995

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, Cipro ha designato come Autorità Centrale:

"il Ministro della Giustizia e dell'Ordine Pubblico,
12, Helioupoleos Street
Nicosia, Cipro".

L'adesione di Cipro e stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno dei Paesi Bassi in Europa)..... 13 Dicembre 1994
gli Stati Uniti d'America ....19 Dicembre 1994
Lussemburgo ....24 Gennaio 1995

Entrata in vigore tra Cipro e
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno dei Paesi Bassi in Europa)..... 1 Marzo 1995
gli Stati Uniti d'America .... 1 Marzo 1995
Lussemburgo .... 1 Aprile 1995

REPUBBLICA CECOSLOVACCA 28 Dicembre 1992

DANIMARCA 17 aprile 1991 17 Aprile 1991 1 Luglio 1991

In base alle seguenti riserve e dichiarazioni:

(1) In conformità con le disposizioni dell'Articolo 39, paragrafo 1, la Convenzione non sarà applicabile ai territori delle Isole Faroe e alla Groenlandia;

(2) in conformità con le disposizioni dell'articolo 42, paragrafo 1,

a il Regno del Danimarca fa obiezione all'uso del francese in qualunque domanda, comunicazione o in altri documenti inviati alla sua Autorità Centrale (Ved. articolo 24, par. 2);

b sara tenuto a farsi carico delle spese inerenti alla partecipazione di un avvocato o di un consigliere giuridico o delle spese di tribunale solo nella misura in cui tali spese siano previste dal regime nazionale di assistenza giudiziaria e giuridica (ved. Articolo 26, paragrafo 3);

(3) in conformità con le disposizioni dell'articolo 6, paragrafo 1, il Regno del Danimarca ha designato come Autorità Centrale :

"Il Ministero della Giustizia
Dipartimento del Diritto privato
(Civilretsdirektorat)
Ebelgade 1,
DK-2100 Copenhagen *

* Modificato il 15 Agosto 1991

FINLANDIA	**25 Maggio 1994**	**25 Maggio 1994**	**1 agosto 1994**

In base alle seguenti e dichiarazioni:

"1.La Finlandia dichiara, in conformità con l'articolo 42 e l'Articolo 24, paragrafo 2 della Convenzione, che accetta unicamente l'uso dell'inglese nelle domande, comunicazioni ed altri documenti inviati alla sua Autorità Centrale.

2.La Finlandia dichiara ,in conformità con l'articolo 42 e l'Articolo 26, paragrafo 3 della Convenzione, che non sarà tenuta a farsi carico delle spese di cui all'articolo 26, paragrafo 2, inerenti alla partecipazione di avvocati o di consiglieri giuridici o di spese di tribunale, salvo nella misura in cui tali spese siano previste dal regime nazionale di assistenza giudiziaria e di consulenza giuridica".

In conformità con le disposizioni dell'articolo 6, primo paragrafo della Convenzione, la Finlandia ha designato come Autorità Centrale :

"Il Ministero della Giustizia
Etelaesplanadi 10
P.O.Box 1
FIN- 00131 HELSINKI
Finlandia"

EX-REPUBBLICA IUGOSLAVA DI MACEDONIA	**27.9.1991**	**27.9. 1991**	**1.12.1991**

Si tratta di uno degli Stati successori dell'ex- Repubblica Federale Socialista di Iugoslavia, divenuto Parte della Convenzione il 1.12.1991. Il 20.9.1993, l'ex- Repubblica Iugoslava di Macedonia si é dichiarata vincolata dalla Convenzione.

Con lettera in data 30.11.1993 l'Ambasciatore di Grecia nei Paesi Bassi ha informato il Ministro degli Affari Esteri del Regno dei Paesi Bassi che il suo Governo non riconosce l'ex-Repubblica Iugoslava di Macedonia e di conseguenza che non si considera vincolato dalle Convenzioni di cui quest'ultima è Parte.

Nessuna obiezione é stata ricevuta dagli altri Stati contraenti.

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'ex- Repubblica Iugoslava di Macedonia ha designato come Autorità Centrale:

"il Ministero del Lavoro e della Politica Sociale della Repubblica di Macedonia"

FRANCIA 25 ottobre 1980 16 Settembre 1982 1 Dicembre 1983

in base alle seguenti riserve e dichiarazioni:

"1) In conformità con le disposizioni dell'articolo 6, il Ministero della Giustizia, rappresentato dall'Ufficio di Assistenza Giudiziaria Internazionale presso la Direzione degli Affari Civili e della Giustizia, è designato come Autorità Centrale.

2) In conformità con le disposizioni dell'articolo 42 ed in applicazione dell'articolo 24, capoverso 2, esso accetterà solo le domande redatte in lingua francese o accompagnate da una traduzione in lingua francese e richiederà la traduzione in lingua francese di ogni comunicazione o documento indirizzato alla sua Autorità Centrale.
3) In conformità con le disposizioni dell'articolo 42 ed in applicazione dell'articolo 26, capoverso 3, esso si farà carico delle spese di cui al capoverso 2 dell'articolo 26 solo nella misura in cui tali spese siano previste dal regime francese di assistenza giudiziaria.

4)In conformità con le disposizioni dell'articolo 39, dichiara che la Convenzione si applicherà all'insieme del territorio della Repubblica Francese.

GERMANIA (Repubblica Federale) 9 settembre 1987 27 settembre 1990 1 dicembre 1990

Con la seguente riserva:

[La Repubblica Federale di Germania] dichiara che, in conformità con il paragrafo 3 dell'Articolo 24, non é tenuta a farsi carico delle spese di cui al paragrafo 2 dell'Articolo 26 inerenti alla partecipazione di avvocati o di consiglieri giuridici o di spese di tribunale , salvo nella misura in cui tali costi possano essere previsti dalla sua regolamentazione in materia di assistenza giudiziaria e di consulenza giuridica;

e dichiara quanto segue:

La Repubblica Federale di Germania intende che, secondo il paragrafo 1 dell'Articolo 24, le domande degli altri Stati Contraenti saranno regolarmente accompagnate da una traduzione in tedesco.

In conformità con il paragrafo primo, Articolo 6 della Convenzione la Repubblica Federale della Germania ha designato come Autorità Centrale:

"Der Generalbundesanwalt beim Bundegerichtshof
- Zentrale Behorde nach dem Sorgerechtsubereinlkommens-Ausfuhrungsgesetz-
(Procuratore Generale Pubblico della Corte Federale di Giustizia
- Autorità Centrale in conformità con lo Statuto che attua la Convenzione sulla custodia dei minori -)
Neuenburger Strasse 15,
1000 Berlino 61

Indirizzo postale:
Postfach 11 06 29,
D - 1000 Berlino 11

GRECIA 25 Ottobre 1980 19 Marzo 1993 1 Giugno 1993

Con le seguenti riserve e dichiarazione:

1. In conformità con l'Articolo 42 della Convenzione sugli Aspetti Civili del Rapimento Internazionale di Minori, la Grecia dichiara che non sarà tenuta a farsi carico delle spese di cui all'articolo 26 derivanti dalla partecipazione di avvocati o di consiglieri giuridici o delle spese di tribunale, salvo nella misura in cui tali spese siano inerenti a casi che beneficiano dell'assistenza giudiziaria e giuridica gratuita.

2. In conformità con l'Articolo 42 della suddetta Convenzione, la Grecia dichiara che si oppone all'uso della lingua francese in qualsiasi domanda, comunicazione o altro documento inviato alla sua Autorità Centrale.

3. In conformità con l' Articolo 6, primo paragrafo della Convenzione, il Ministero della Giustizia (Direzione dell'elaborazione delle leggi, 4° Sezione) è designato come Autorità centrale della Grecia.

UNGHERIA (adesione) 7 aprile 1986 1 luglio 1986

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'Ungheria ha designato come Autorità Centrale:

"Il Ministero della Giustizia
1366, Budapest,
v. Szalay utca 16".

L'adesione dell'Ungheria é stata accettata da:

il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord..............................25 Giugno 1986
Lussemburgo.......................................29 Ottobre 1986
Francia ....24 Novembre 1986
Australia...7 Dicembre 1987
Canada ....26 Gennaio 1988
Stati Uniti d'America.............................29 Aprile 1988
Svezia..12 Aprile 1990
Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa).........................12 Giugno 1990
Austria ....23 Agosto 1990
Repubblica Federale di Germania...................27 Settembre1990
Norvegia ....12 Novembre 1990
Irlanda...16 Luglio 1991
Nuova Zelanda.....................................24 Settembre1991
Israele...28 Novembre 1991
Danimarca...16 Dicembre 1991
Spagna ....27 Aprile 1992
Portogallo..12 Maggio 1992
Svizzera ....13 Giugno 1992
Finlandia .... 25 Maggio 1994

Entrata in vigore tra l'Ungheria e:

il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord.............................. 1 settembre 1986
Lussemburgo...................................... 1 gennaio 1987
Francia .... 1 febbraio 1987
Australia..1 marzo 1988
Canada .... 1 aprile 1988
Stati Uniti d'America............................ 1 luglio 1988
Svezia... 1 luglio 1990
Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)........................1 settembre 1990
Austria .... 1 novembre 1990
Repubblica Federale di Germania.................. 1 dicembre 1990
Norvegia .... 1 febbraio 1991
Irlanda.. 1 ottobre 1991
Nuova Zelanda. ....1 dicembre 1991
Israele.. ....1 febbraio 1992
Danimarca.. 1 marzo 1992
Spagna ....1 luglio 1992
Portogallo....................................... 1 agosto 1992
Svizzera .... 1 settembre 1992
Finlandia .... 1 agosto 1994

IRLANDA 23 maggio 1990 16 luglio 1991 1 Ottobre 1991

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'Irlanda ha designato come Autorità Centrale:

" Il Ministro della Giustizia
Dipartimento della Giustizia
St. Stephen's Green
Dublino 2
Irlanda"

ISRAELE 4 settembre 1991 4 Settembre 1991 1 dicembre 1991

In base alla seguente riserva:

" In conformità con gli Articoli 26 e 42 della Convenzione, lo Stato d'Israele dichiara che per quanto riguarda i procedimenti giudiziari in base alla Convenzione, non sarà tenuto a farsi carico delle spese inerenti alla partecipazione di consulenti legali o di consiglieri o a procedimenti giudiziari, salvo nella misura in cui tali spese siano previste dal regime nazionale di assistenza e di consulenza legale ".

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'Irlanda ha designato come Autorità Centrale:

" Il Procuratore Generale
Ministero della Giustizia
P.O.Box 1087
Gerusalemme 91010".

Lussemburgo 18 dicembre 1984 8 ottobre 1986 1 Gennaio 1987

In base alle seguenti dichiarazioni:

"Il Gran Ducato di Lussemburgo dichiara che sarà tenuto al pagamento delle spese di cui all'articolo 26, paragrafo 2, della Convenzione, i.e.delle spese connesse alla partecipazione di un avvocato o di un consigliere giuridico, o alle spese di tribunale solo nella misura in cui queste spese siano previste dal regime lussemburghese di assistenza giudiziaria e giuridica".

"Il procuratore generale di Stato é designato come Autorità centrale, secondo quanto previsto dall'articolo 6 della Convenzione".

MESSICO (adesione) 20 giugno 1991 1 settembre 1991

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, il Messico ha designato come Autorità Centrale:

" Ufficio del Consigliere giuridico
Ministero degli Affari Esteri
Homero 213, Piso 17
Colonia Chapultepec Morales,
11570 Messico, D.F.
Messico".

L'adesione del Messico é stata accettata da:

Irlanda...16 luglio 1991
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord...........................16 luglio 1991
Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)......................18 luglio 1991
Argentina.......................................29 luglio 1991
Stati Uniti d'America...........................29 luglio 1991
Lussemburgo..................................... 8 agosto 1991
Nuova Zelanda...................................24 settembre 1991
Francia .... 7 ottobre 1991
Repubblica Federale di Germania.................14 novembre 1991
Israele...28 novembre 1991
Norvegia .... 3 dicembre 1991
Australia.......................................27 marzo 1992
Canada ....15 aprile 1992
Spagna ....27 aprile 1992
Portogallo......................................12 maggio 1992
Svezia..13 maggio 1992
Svizzera ....19 giugno 1992
Danimarca....................................... 3 settembre 1992
Finlandia .... 25 Maggio 1994
Austria ....18 Agosto 1990

Entrata in vigore tra Messico e l'Irlanda:

Irlanda...1 ottobre 1991
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord............................1 ottobre 1991
Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa).......................1 ottobre 1991
Argentina.......................................1 ottobre 1991
Stati Uniti d'America...........................1 ottobre 1991
Lussemburgo.....................................1 novembre 1991
Nuova Zelanda................................... 1 dicembre 1991
Francia ....1 gennaio 1992
Repubblica Federale di Germania.................1 febbraio 1992
Israele...1 febbraio 1992
Norvegia ....1 marzo 1992
Australia.......................................1 giugno 1992
Canada ....1 luglio 1992
Spagna ....1 luglio 1992
Portogallo......................................1 agosto 1992
Svezia..1 agosto 1992
Svizzera ....1 settembre 1992
Danimarca.......................................1 dicembre 1992
Finlandia .... 1 agosto 1994
Austria ....1 novembre 1994

PAESI BASSI 11 Settembre 1987 12 Giugno 1990 1 Settembre 1990

In base alla seguente riserva:

" Il Regno dei Paesi Bassi non sarà tenuto a farsi carico delle spese di cui all'articolo 26, paragrafo 2 della Convenzione sugli Aspetti Civili del Rapimento Internazionale di Minori, fatta à l'Aja il 25 Ottobre 1980, inerenti alla partecipazione di avvocati o di consiglieri giuridici o delle spese di tribunale , salvo nella misura in cui tali spese siano previste dal suo regime di assistenza giudiziaria e di consulenza ".

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6 della Convenzione, l'Autorità Centrale designata è, per il Regno dei Paesi Bassi in Europa, il ministero della Giustizia all'Aja.

NORVEGIA 9 gennaio 1989 9 gennaio 1989 1 aprile 1989

Firmata con riserva di ratifica e con la seguente riserva:

"1. In conformità con gli Articoli 24 e 42, il governo norvegese si riserva il diritto di non accettare domande, comunicazioni o altri documenti inviati all'Autorità Generale in francese.

2. In conformità con gli Articoli 26 e 42, la Norvegia esprime la riserva che non sarà tenuta a farsi carico delle spese inerenti alla partecipazione di consulenti legali o di consiglieri o a procedimenti giudiziari, salvo nella misura in cui tali spese possano rientrare nel Decreto del 13 giugno 1980 relativo all' assistenza giudiziaria gratuita."

Lo strumento di ratifica della Norvegia contiene le stesse riserve.

L'Autorità Centrale Norvegese, come prevista dall'articolo 6 della Convenzione e:

"Justisdepartementet 6,
Rettshjelpskontor
Postboks 8005 dep
0030 Oslo 1"

POLONIA (adesione) 10 agosto 1992 1 novembre 1992

Con la seguente riserva:

Traduzione

In conformità con l' Articolo 42, la Repubblica di Polonia esprime una riserva in conformità con l'Articolo 26, paragrafo 3 della Convenzione e dichiara che non sarà tenuta a farsi carico di nessuna delle spese cui si fa riferimento nel paragrafo precedente, né di spese di tribunale, salvo nella misura in cui tali spese possano essere previste nel suo regime di assistenza giudiziaria e di consulenza

L'adesione della Polonia é stata accettata da:

gli Stati Uniti d'America........................26 agosto 1992
Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....28 agosto 1992
Lussemburgo......................................20 ottobre 1992
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * .... 2 novembre 1992
Francia .... 4 novembre 1992
Repubblica Federale di Germania.................20 novembre 1992
Irlanda...20 gennaio 1993
Norvegia..21 aprile 1993
Israele...26 agosto 1993
Svezia..27 settembre1993
Australia.......................................21 ottobre 1993
Argentina....................................... 8 novembre 1993
Canada ....30 novembre 1993
Finlandia .... 25 maggio 1994
Svizzera ....15 luglio 1994
Austria ....18 agosto 1994
Spagna 21 settembre1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, dovranno essere apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito ed la Polonia alla data del 1 Novembre 1992 quando la Convenzione entra in vigore per la Repubblica di Polonia "

Entrata in vigore tra la Polonia e
gli Stati Uniti d'America....................... 1 novembre 1992
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). .... 1 novembre 1992
Lussemburgo..................................... 1 gennaio 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * .... 1 febbraio 1993
Francia .... 1 febbraio 1993
Repubblica Federale di Germania................. 1 febbraio 1993
Irlanda... 1 aprile 1993
Norvegia.. 1 luglio 1993
Israele... 1 novembre 1993
Svezia.. 1 dicembre 1993
Australia....................................... 1 gennaio 1994
Argentina....................................... 1 febbraio 1994
Canada .... 1 febbraio 1994
Finlandia .... 1 agosto 1994
Svizzera .... 1 ottobre 1994
Austria .... 1 novembre 1994
Spagna .... 1 dicembre 1994

PORTOGALLO 22 giugno 1982 29 settembre 1983 1 dicembre 1983

L'Autorità Centrale Portoghese, come stabilito dall'Articolo 6 della Convenzione, é la seguente:

"Direccao-geral dos Serviços Tutelares de Menores do Ministerio da Justiça"

ROMANIA (adesione) 20 novembre 1992 1 Febbraio 1993

La Romania ha designato come l' Autorità Centrale di cui all'articolo 6 della Convenzione:

" Il Ministero Rumeno della Giustizia "

L'adesione della Romania é stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....16 dicembre 1992
Francia ....24 dicembre 1992
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * ....18 gennaio 1993
Irlanda...20 gennaio 1993
Lussemburgo.......................................21 gennaio 1993
gli Stati Uniti d'America..........................5 marzo 1993
la Repubblica Federale di Germania............. 7 aprile 1993
Argentina...13 maggio 1993
Israele..26 agosto 1993
Svezia..27 settembre1993
Australia...21 ottobre 1993
Finlandia .... 25 maggio 1994
Svizzera ....15 luglio 1994
Austria ....18 agosto 1994
Spagna 21 settembre1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e la Romania alla data del 1 febbraio 1993 quando la Convenzione entra in vigore per la Romania."

Entrata in vigore tra la Romania e
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....1 marzo 1993
Francia .... 1 marzo 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * ....1 aprile 1993
Irlanda...1 aprile 1993
Lussemburgo.....................................1 aprile 1993
gli Stati Uniti d'America.......................1 giugno 1993
la Repubblica Federale di Germania..............1 luglio 1993
Argentina.......................................1 agosto 1993
Israele...1 novembre 1993
Svezia..1 dicembre 1993
Australia.......................................1 gennaio 1994
Finlandia .... 1 agosto 1994
Svizzera ....1 ottobre 1994
Austria ....1 novembre 1994
Spagna ....1 dicembre 1994

REPUBBLICA SLOVACCA 28 dicembre 1992

SLOVENIA (adesione) 22 marzo 1994 1 giugno 1994

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, la Repubblica di Slovenia ha designato come Autorità Centrale:

" Il Ministero del Lavoro, della Famiglia e
degli Affari Sociali
della Repubblica di Slovenia
Sezione degli Affari Sociali
61 000 Ljubljana
Kotnikova 5"

L'adesione della Slovenia é stata accettata dal
Regno dei Paesi Bassi
(Per il Regno in Europa).......................20 aprile 1994
Lussemburgo....................................17 maggio 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * ....26 maggio 1994
Svizzera ....15 luglio 1994
Australia......................................17 agosto 1994
Austria ....18 agosto 1994
Irlanda....................................... 12 settembre 1994
Svezia...24 ottobre 1994
gli Stati Uniti d'America......................20 gennaio 1995

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e la Slovenia alla data del 1 giugno 1994 quando la Convenzione entra in vigore tra il Regno Unito e la Slovenia. Sarei grato di avere conferma che la data del 1 giugno 1994 è la data alla quale la Convenzione entrerà in vigore tra il Regno Unito e la Slovenia."

Il Governo della Slovenia ha confermato la data del 1 giugno 1994 come data alla quale la Convenzione è entrata in vigore tra la Repubblica di Slovenia ed il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord.

Entrata in vigore tra la Slovenia ed
il Regno dei Paesi Bassi
(Per il Regno in Europa)........................ 1 luglio 1994
Lussemburgo...1 agosto 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * ....1 giugno 1994
Svizzera ....1 ottobre 1994
Australia...1 novembre 1994
Austria ....1 novembre 1994
Irlanda.. 1 dicembre 1994
Svezia... 1 gennaio 1995
gli Stati Uniti d'America........................ 1 aprile 1995

SPAGNA 7 Febbraio 1986 16 giugno 1987 1 Settembre 1987

La Spagna ha designato come Autorità Centrale menzionata all'Articolo 6 della Convenzione:

"La Direccion general de Codificacion y Cooperacion Juridica Internacional, Ministerio de Justicia e Interior".

SVEZIA 22 marzo 1989 22 marzo 1989 1 giugno 1989

Con la seguente riserva:

In base alla seguente riserva:

" In conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 e secondo l'Articolo 42 e l'articolo 26, la Svezia dichiara che non sarà tenuta a farsi carico delle spese di cui all'articolo 26, paragrafo 2, inerenti alla partecipazione di avvocati o di consiglieri giuridici nè di spese di tribunale, salvo nella misura in cui tali spese siano previste dal regime svedese di assistenza legale."

In conformità con le disposizioni dell'Articolo 6, il "Ministro degli Affari Esteri" é designato come Autorità Centrale.

SVIZZERA 25 ottobre 1980 11 ottobre 1983 1 gennaio 1984

L'Autorità Centrale svizzera, di cui all'articolo 6 della Convenzione, é:

"L'Office fédéral de Justice du Département fédéral de Justice et de Police" (Ufficio Federale della Giustizia del Dipartimento Federale della Giustizia e della Polizia")

REGNO UNITO DI GRAN BRETAGNA E D'IRLANDA DEL NORD 19 novembre 1984 20 maggio 1986 1 agosto 1986

Ratifica per quanto riguarda il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord unicamente ed in base alla seguente riserva: "..., in conformità con le disposizioni dell'Articolo 42 della convenzione, il Regno Unito dichiara che non sara tenuto a farsi carico delle spese di cui al paragrafo 2 articolo 26 della Convenzione inerenti alla partecipazione di avvocati o di consiglieri giuridici , né di spese di tribunale, salvo nella misura in cui tali spese siano previste dal suo regime di assistenza giudiziaria e di consulenza";
ed alle seguenti dichiarazioni:
"(a) in conformità con l'Articolo 6, paragrafo 2 della Convenzione il Regno Unito designa le seguenti Autorità Centrali:

(b) Per l'Inghilterra ed il Galles,
"Lord Chancellor,
Lord Chancellor's Department,
Trevelyan House,
30 Great Peter Street,
London SW1P 2BY";

(ii) Per l'Irlanda del Nord,
"Lord Chancellor,
Northern Ireland Court Service,
Windsor House,
9/15 Bedford Street,
Belfast BT 7LT";

(iii) per la Scozia,
"the Secretary of State for Scotland,
the Scottish Courts Administration,
26/27 Royal Terrace,
Edinburgh EH7 5AH".

(b) In conformità con l'Articolo 39 della Convenzione, il Regno Unito notificherà tempestivamente il depositario dei territori per i quali il Regno Unito ha la reponsabilità delle relazioni internazionali , ed a cui la Convenzione va estesa."
In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 2 della Convenzione, il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord ha designato come Autorità Centrale cui le domande possono essere inviate per essere trasmesse all'appropriata Autorità Centrale:
"Lord Chancellor,
Lord Chancellor's Department,
Trevelyan House,
30 Great Peter Street,
London SW1P 2BY";

Estensione
Il 28 Giugno 1991 il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord ha esteso la Convenzione all'Isola di Man (entrata in vigore: 1 Settembre 1991).

STATI UNITI D'AMERICA **23 dicembre 1981** **29 Aprile 1988** **1 luglio 1988**

In base alle seguenti riserve:

"(1) In conformità con il secondo paragrafo dell'articolo 24 e dell'articolo 42, gli Stati Uniti formulano le seguenti raccomandazioni: tutte le domande, comunicazioni ed altri documenti inviati all'Autorità Centrale degli Stati Uniti dovrebbero essere accompagnati dalla relativa traduzione in lingua inglese.

(2) In conformità con l'Articolo 26, paragrafo 3, gli Stati Uniti dichiarano che non saranno tenuti a farsi carico di qualunque costo o spesa inerente alla partecipazione di consulenti legali o di consiglieri, o a procedimenti giudiziari o ad azioni legali inerenti alle azioni intraprese per il rientro dei minori dagli Stati Uniti in base alla Convenzione, salvo nella misura in cui tali costi o spese siano coperti da un regime di assistenza legale ".

Gli Stati Uniti d'America hanno designato come Autorità Centrale, secondo quanto stabilito dall'articolo 6 della Convenzione:

l'"Office of Citizens Consular Services (CA/OCS/CCS), Room 4817, Department of State, Washington, D.C. 20520".

ALTRI STATI

BAHAMAS (adesione) **1 Ottobre 1993** **1 gennaio 1994**

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'Irlanda ha designato come Autorità Centrale:

" The Honourable Minister of Foreign Affairs of the Commonwealth of the Bahamas". (Il Ministro degli Affari Esteri del Commonwealth delle Bahamas")

L'adesione delle Bahamas e stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)......................11 Novembre 1993
gli Stati Uniti d'America*.....................23 Novembre 1993
Lussemburgo............ ....17 Dicembre 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord **.......................28 Dicembre 1993
Repubblica Federale di Germania...............4 Febbraio 1994
Finlandia .... 25 Maggio 1994
Australia.....................................16 Giugno 1993
Svizzera ....15 Luglio 1994
Irlanda..................................... 12 Settembre 1994
Svezia..24 Ottobre 1994
Spagna .... 8 Dicembre 1994

*La Nota dell'Ambasciata degli Stati Uniti d'America contiene la seguente frase:

" L'Ambasciata desidera che la data del 1 Gennaio 1994 sia confermata come la data alla quale la Convenzione è entrata in vigore tra gli Stati Uniti e le Bahamas." Il Governo del Commonwealth delle Bahamas ha confermato che la data del 1 Gennaio 1994 é la data alla quale la Convenzione è entrata in vigore tra le Bahamas e gli Stati Uniti.

** Con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e le Bahamas alla data del 1 Gennaio 1994 quando la Convenzione entra in vigore per le Bahamas."

Entrata in vigore tra le Bahamas e
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)...................1 Febbraio 1994
gli Stati Uniti d'America*.....................1 Gennaio 1994
Lussemburgo...................................1 Marzo 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord **.......................1 Marzo 1994
Repubblica Federale di Germania..............1 Maggio 1994
Finlandia .... 1 Agosto 1994
Australia.....................................1 Settembre 1994
Svizzera ....1 Ottobre 1994
Irlanda. ....1 Dicembre 1994
Svezia..1 Gennaio 1995
Spagna .... 1 Marzo 1995

BELIZE (adesione) 22 giugno 1989 1 settembre 1989

Lo strumento di adesione contiene le seguenti riserve:

"1) ogni domanda o altro documento trasmesso dall'Autorità Centrale in base alla Convenzione deve essere accompagnata da una traduzione in inglese e non in francese e

2) il Belize non sarà tenuto a farsi carico dei costi relativi alle domande in base alla Convenzione inerenti alla partecipazione di consulenti legali o di consiglieri o a procedimenti giudiziari, salvo nella misura in cui tali costi siano coperti dal suo regime di assistenza e di consulenza legale".

In conformità con l'Articolo 6, l'Autorità Centrale designata é:

" The Minister of Social Services and Community Development (Ministro dei Servizi Sociali e dello Sviluppo della Comunità) , Belmopan, Belize; e in caso di sua assenza:

The Permanent Secretary, Minister of Social Services and Community Development (Il Segretario Permanente, Ministero dei Servizi Sociali e dello Sviluppo della Comunità), Belmopan, Belize;

L'adesione del Belize e stata accettata da.

il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * ....21 Luglio 1989
gli Stati Uniti d'America..........................14 Agosto 1989
Australia..28 Dicembre 1989
Portogallo...20 Febbraio 1990
Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....12 Giugno 1990
Repubblica Federale di Germania... ....27 Settembre 1990
Lussemburgo..17 Ottobre 1990
Svezia...15 Gennaio 1991
Canada ....14 Giugno 1991
Irlanda..16 Luglio 1991
Nuova Zelanda......................................24 Settembre 1991
Francia .... 7 Ottobre 1991
Israele ....28 Novembre 1991
Spagna ....27 Aprile 1992
Svizzera ....19 Giugno 1992
Norvegia..8 Luglio 1992
Finlandia .... 25 Maggio 1994

Entrata in vigore tra il Belize e:

il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord ....1 Ottobre 1989
gli Stati Uniti d'America........................1 Novembre 1989
Australia..1 Marzo 1990
Portogallo.......................................1 Maggio 1990
Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....1 Settembre 1990
Repubblica Federale di Germania... ....1 Dicembre 1990
Lussemburgo......................................1 Gennaio 1991
Svezia...1 Aprile 1991
Canada ....1 Settembre 1991
Irlanda..1 Ottobre 1991
Nuova Zelanda....................................1 Dicembre 1991
Francia ....1 Gennaio 1992
Israele ....1 Febbraio 1992
Spagna ....1 Luglio 1992
Svizzera ....1 Settembre 1992
Norvegia...1 Ottobre 1992
Finlandia .... 1 Agosto 1994

BOSNIA ERZEGOVINA 27 Settembre 1991 27 Settembre 1991 1 Dicembre 1991

Stato successore all'ex- Repubblica Federale Socialista di Iugoslavia, divenuto Parte della Convenzione il 1 Dicembre 1991, la Repubblica di Bosnia ed Erzegovina si e dichiarata il 23 Agosto 1993 vincolata dalla Convenzione.

Nessuna obiezione é stata ricevuta dagli Stati Contraenti.

BURKINA FASO (adesione) 25 Maggio 1992 1 Agosto 1992

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, il Burkina Faso ha designato come Autorità Centrale:

"le Ministère délégué chargé de l'Action sociale et de la Famille du Burkina Faso"(ministro delegato incaricato dell'azione sociale e della Famiglia del Burkina faso)

L'adesione del Burkina Faso é stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....26 Giugno 1992
Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord .... 3 Agosto 1992
Lussemburgo......................................14 Agosto 1992
gli Stati Uniti d'America........................26 Agosto 1992
Francia ....14 Ottobre 1992
Repubblica Federale di Germania... ....28 ottobre 1992
Irlanda..20 Gennaio 1993
Australia..27 Gennaio 1993
Argentina..13 Maggio 1993
Canada...30 Luglio 1993
Israele ....26 Agosto 1993
Svezia...27 Settembre 1993
Finlandia .... 25 Maggio 1994
Svizzera ....15 Luglio 1994
Spagna ....21 Settembre 1994

Entrata in vigore tra il Burkina Faso e:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....1 Settembre 1992
Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord ....1 Novembre 1992
Lussemburgo......................................1 Novembre 1992
gli Stati Uniti d'America........................1 Novembre 1992
Francia ....1 Gennaio 1993
Repubblica Federale di Germania... .... 1 Gennaio 1993
Irlanda..1 Aprile 1993
Australia..1 Aprile 1993
Argentina..1 Agosto 1993
Canada...1 Ottobre 1993
Israele ....1 Novembre 1993
Svezia...1 Dicembre 1993
Finlandia .... 1 Agosto 1994
Svizzera ....1 Ottobre 1994
Spagna ....1 Dicembre 1994

CROAZIA 27 Settembre 1991 27 Settembre 1991 1 Dicembre 1991

Stato successore all'ex- Repubblica Federale Socialista di Iugoslavia, divenuto Parte della Convenzione il 1 Dicembre 1991, la Repubblica di Croazia si è dichiarata il 5 aprile 1993 vincolata dalla Convenzione.

Nessuna obiezione é stata ricevuta dagli Stati Contraenti.

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, la Repubblica di Croazia ha designato come Autorità Centrale:

"Il Ministro del Lavoro e dell'Assistenza Pubblica"

ECUADOR (adesione) 22 Gennaio 1992 1 Aprile 1992

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'Ecuador ha designato come Autorità Centrale:

"Il Ministero dell'Assistenza Pubblica
Robles N. 850 and Amazonas Avenue
Quito
Ecuador".

L'adesione dell'Ecuador e stata accettata da:

gli Stati Uniti d'America........................28 Gennaio 1992
il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)..................4 Febbraio 1992
Israele..10 Marzo 1992
Lussemburgo......................................11 Marzo 1992
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord ....23 Marzo 1992
Spagna...27 Aprile 1992
la Repubblica Federale di Germania............17 Giugno 1992
Argentina..19 Giugno 1992
Svizzera ....19 Giugno 1992
Irlanda..20 Gennaio 1993
Australia..27 Gennaio 1993
Canada...16 Settembre1993
Svezia...27 Settembre1993
Finlandia.. 25 Maggio 1994

HONDURAS (adesione) 20 Dicembre 1993 1 Marzo 1994

In base alla riserva dell'articolo 26, paragrafo 3.

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, l'Honduras ha designato come Autorità Centrale:

la " Junta Nacional de Bienestar Social"

L'adesione dell'Honduras è stata accettata da:

il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord *	18 Febbraio	1994
Lussemburgo	24 Febbraio	1994
gli Stati Uniti d'America	18 Marzo	1994
il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa).	23 Marzo	1994
la Repubblica Federale di Germania	3 Maggio	1994
Finlandia	25 Maggio	1994
Australia	16 Giugno	1994
Svizzera	15 Luglio	1994
Irlanda	12 Settembre	1994
Svezia	24 Ottobre	1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e l'Honduras alla data del 1 Marzo 1994 quando la Convenzione entra in vigore per l'Honduras."

Entrata in vigore tra l'Honduras e

il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord	1 Maggio	1994
Lussemburgo	1 Maggio	1994
gli Stati Uniti d'America	1 Giugno	1994
il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa).	1 Giugno	1994
la Repubblica Federale di Germania	1 Agosto	1994
Finlandia	1 Agosto	1994
Australia	1 Settembre	1994
Svizzera	1 Ottobre	1994
Irlanda	1 Dicembre	1994
Svezia	1 Gennaio	1995

MAURITIUS (adesione) 23 Marzo 1993 1 Giugno 1993

Con la seguente riserva:

"La Repubblica di Mauritius dichiara che non sarà tenuta a farsi carico dei costi di cui al paragrafo 2 dell'articolo 26 inerenti alla partecipazione di consulenti legali o di consiglieri o a procedimenti giudiziari, salvo nella misura in cui tali costi siano coperti dal suo regime di assistenza e di consulenza legale".

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, la Repubblica di Mauritius ha designato come Autorità Centrale:

The Attorney's General Office (L'Ufficio del Procuratore Generale)

L'adesione della Repubblica di Mauritius è stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....28 Maggio 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord * ....2 Giugno 1993
Lussemburgo.....................................7 Giugno 1993
gli Stati Uniti d'America.......................16 Luglio 1993
la Repubblica Federale di Germania... ....14 Settembre 1993
Israele ....14 Settembre 1993
Svezia..27 Settembre 1993
Australia.......................................21 Ottobre 1993
Argentina.......................................8 Novembre 1993
Finlandia .... 25 Maggio 1994
Svizzera ....15 Luglio 1994
Irlanda...12 Settembre 1994
Spagna ....21 Settembre 1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e la Repubblica di Mauritius alla data del 1 Giugno 1993 quando la Convenzione entra in vigore per la Repubblica di Mauritius."

Entrata in vigore tra Mauritius e

il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa)....................	1 Agosto 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord	1 Settembre 1993
Lussemburgo....................................	1 Settembre 1993
gli Stati Uniti d'America......................	1 Ottobre 1993
la Repubblica Federale di Germania...	1 Dicembre 1993
Israele	1 Dicembre 1993
Svezia..	27 Settembre 1993
Australia.....................................	1 Gennaio 1994
Argentina.....................................	1 Febbraio 1994
Finlandia	1 Agosto 1994
Svizzera	1 Ottobre 1994
Irlanda.......................................	1 Dicembre 1994
Spagna	1 Dicembre 1994

MONACO (adesione) 12 Novembre 1992 1 febbraio 1993

Con la seguente riserva:

In conformità con l'Articolo 26, paragrafo 3 della Convenzione, il Principato di Monaco dichiara di non essere tenuto al pagamento dei costi di cui all'Articolo 26, paragrafo 2 connessi alla partecipazione di un avvocato o di un consigliere giuridico, o a spese di tribunale, salvo nella misura in cui tali costi siano coperti dal suo regime di assistenza e di consulenza giudiziaria e giuridica ".

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, Monaco ha designato come Autorità Centrale:

"Direction des Services Judiciaires
Palais de Justice
5, Rue Colonel Bellando de Castro
MC 98000 Monaco.

L'adesione di Monaco e stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa).	16 Dicembre 1992
Francia	24 Dicembre 1992
Lussemburgo	11 Gennaio 1993
Irlanda	20 Gennaio 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord *	18 Gennaio 1993
gli Stati Uniti d'America	5 Marzo 1993
la Repubblica Federale di Germania	7 Aprile 1993
Argentina	13 Maggio 1993
Israele	26 Agosto 1993
Svezia	27 Settembre1993
Australia	21 Ottobre 1993
Finlandia	25 Maggio 1994
Svizzera	15 Luglio 1994
Austria	18 Agosto 1994
Spagna	21 Settembre 1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e Monaco alla data del 1 Febbraio 1993 quando la Convenzione entra in vigore per Monaco "

Entrata in vigore tra Monaco e

il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa).	1 Marzo 1993
Francia	1 Marzo 1993
Lussemburgo	1 Aprile 1993
Irlanda	1 Aprile 1993
il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord	1 Aprile 1993
gli Stati Uniti d'America	1 Giugno 1993
la Repubblica Federale di Germania	1 Luglio 1993
Argentina	1 Agosto 1993
Israele	1 Novembre 1993
Svezia	1 dicembre 1993
Australia	1 Gennaio 1994
Finlandia	1 Agosto 1994
Svizzera	1 Ottobre 1994
Austria	1 Novembre 1994
Spagna	1 Dicembre 1994

Nuova Zelanda (adesione) 31 maggio 1991 1 Agosto 1991

Lo strumento di adesione contiene le seguenti riserve:

" Il Governo di Nuova Zelanda dichiara in conformità con l'Articolo 24 e l'Articolo 42 della Convenzione che qualunque domanda, comunicazione o altro documento inviato alla sua Autorità Centrale dovrà essere sia in lingua inglese sia accompagnato da una traduzione in lingua inglese; ed il Governo di Nuova Zelanda dichiara inoltre, secondo l'articolo 26 e l'articolo 42 della Convenzione, che si riserva il diritto di non essere obbligato a pagare i costi di cui all'articolo 26 inerenti alla partecipazione di avvocati o consiglieri giuridici o spese di tribunale , salvo nella misura in cui tali costi possano essere coperti dal suo regime di assistenza giudiziaria e di consulenza giuridica".

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, la Nuova Zelanda ha designato come Autorità Centrale :

The Secretary
Department of Justice
P.O.Box 180
Wellington
NUOVA ZELANDA

L'adesione della Nuova Zelanda è stata accettata da:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....27 Giugno 1991
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord ....5 Luglio 1991
Lussemburgo.....................................15 Luglio 1991
Irlanda...16 Luglio 1993
Danimarca.......................................26 Luglio 1991
gli Stati Uniti d'America......................26 Luglio 1991
Argentina..29 Luglio 1991
Francia ....7 Ottobre 1993
la Repubblica Federale di Germania... ....14 Novembre 1991
Israele ....28 Novembre 1991
Australia...27 Marzo 1992
Canada...15 Aprile 1992
Spagna...27 Aprile 1992
Portogallo.......................................12 Maggio 1992
Svezia..13 Maggio 1992
Svizzera ....19 Giugno 1992
Norvegia...8 Luglio 1992
Finlandia .... 25 maggio 1994
Austria...18 Agosto 1994

Entrata in vigore tra la Nuova Zelanda e:

il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa). ....1 Settembre 1991
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord ....1 Ottobre 1991
Lussemburgo..................................1 Ottobre 1991
Irlanda......................................1 Ottobre 1991
Danimarca....................................1 Ottobre 1991
gli Stati Uniti d'America.................... 1 Ottobre 1991
Argentina....................................1 Ottobre 1991
Francia ....1 Gennaio 1992
la Repubblica Federale di Germania... ....1 Febbraio 1992
Israele ....1 Febbraio 1992
Australia....................................1 Giugno 1992
Canada.......................................1 Luglio 1992
Spagna.......................................1 Luglio 1992
Portogallo...................................1 Agosto 1992
Svezia.......................................1 Agosto 1992
Svizzera ....1 Settembre 1992
Norvegia.....................................1 Ottobre 1992
Finlandia .... 1 Agosto 1994
Austria......................................1 Novembre 1994

PANAMA (adesione) 2 febbraio 1994 1 Maggio 1994

Con le seguenti riserve:

1. La Repubblica di Panama si oppone all'uso della lingua francese in ogni domanda, comunicazione o altro documento menzionato all'articolo 24, primo paragrafo, inviato all'Autorità Centrale.*

2. Allo stesso modo, la Repubblica di Panama dichiara che non si ritiene vincolata a farsi carico dei costi di cui al paragrafo primo, Articolo 26 della Convenzione inerenti alla partecipazione di avvocati o consiglieri giuridici o di spese di tribunale , salvo nella misura in cui tali costi siano coperti dal suo regime di assistenza giudiziaria e e di consulenza".

*** Il 3 Maggio 1994, Panama ha notificato il ritiro della riserva. La riserva avrà effetto il 1 agosto 1994.**

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, Panama ha designato come Autorità Centrale:

il "Ministero degli Affari Esteri"

L'adesione di Panama è stata accettata da:

gli Stati Uniti d'America	18 Marzo	1994
Il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa)	23 Marzo	1994
Lussemburgo	30 Marzo	1994
il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord*	22 Aprile	1994
Finlandia	25 Maggio	1994
Australia	16 Giugno	1994
Svizzera	15 Luglio	1994
Irlanda	12 Settembre	1994
Svezia	24 Ottobre	1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e Panama alla data del 1 Maggio 1994 quando la Convenzione entra in vigore per Panama."

Sarei grato di avere conferma che la data del 1 Maggio 1994 e la data alla quale la Convenzione entrerà in vigore tra il Regno Unito e Panama."

Entrata in vigore tra Panama e

gli Stati Uniti d'America	1 Giugno	1994
Il Regno dei Paesi Bassi (per il Regno in Europa)	1 Giugno	1994
Lussemburgo	1 Giugno	1994
il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord	1 Luglio	1994
Finlandia	1 Agosto	1994
Australia	1 Settembre	1994
Svizzera	1 Ottobre	1994
Irlanda	1 Dicembre	1994
Svezia	1 Gennaio	1994

SAINT KITTS E NEVIS (adesione) 31 maggio 1994 1 agosto 1994

Con la seguente dichiarazione:

"Saint Kitts e Nevis non si ritiene vincolato a farsi carico dei costi inerenti, in base alla Convenzione, alla partecipazione di avvocati o consiglieri giuridici [o] da procediemnti giudiziari ai sensi del paragrafo 3 dell'articolo 26 della Convenzione.

In conformità con l'Articolo 6, paragrafo 1, ha designato coem Autorità Centrale :

il " Procuratore generale o suo sostituto".

L'adesione di Saint Kitts e Nevis é stata accettata da:
Il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)....................20 Luglio 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord* .... 27 Luglio 1994
Lussemburgo.......................................12 Agosto 1994
Irlanda ....12 Settembre 1994
Svezia..24 Ottobre 1994

* con la seguente dichiarazione:

"Nonostante le disposizioni del suddetto Articolo 38 relative all'entrata in vigore della Convenzione tra lo Stato aderente e lo Stato che dichiara la sua accettazione dell'adesione, saranno apportati emendamenti alla legislazione comunale del Regno Unito al fine di dare effetto alla Convenzione tra il Regno Unito e Saint Cristopher e Nevis alla data del 1 Agosto 1994 quando la Convenzione entra in vigore per Saint Cristopher e Nevis." Sarei grato di avere conferma che la data del 1 Agosto 1994 é la data alla quale la Convenzione entrerà in vigore tra il Regno Unito e Saint Cristopher e Nevis."
Il Governo di Saint Kitts e Nevis (ex-Saint Cristopher e Nevis) ha ocnfermato la data del 1 Agosto 1994 come la data alla quale la Convenzione e entrata in vigore tra Saint Kitts e Nevis ed il Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord.

Entrata in vigore tra Saint Kitts e Nevis e:
Il Regno dei Paesi Bassi
(per il Regno in Europa)...................1 Ottobre 1994
il Regno Unito di Gran Bretagna
e d'Irlanda del Nord* .... 1 Agosto 1994
Lussemburgo.....................................1 Novembre 1994
Irlanda ....1 Dicembre 1994
Svezia..1 Gennaio 1995

IUGOSLAVIA 27 Settembre 1991 27 Settembre 1991 1 Dicembre 1991

95A2345

DOMENICO CORTESANI, *direttore*

FRANCESCO NOCITA, *redattore*
ALFONSO ANDRIANI, *vice redattore*

(7651362) Roma - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - S.

MODALITÀ PER LA VENDITA

La «Gazzetta Ufficiale» e tutte le altre pubblicazioni ufficiali sono in vendita al pubblico:

— presso l'Agenzia dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato in ROMA, piazza G. Verdi, 10;

— presso le Librerie concessionarie indicate nelle pagine precedenti.

Le richieste per corrispondenza devono essere inviate all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - Direzione Marketing e Commerciale - Piazza G. Verdi, 10 - 00100 Roma, versando l'importo, maggiorato delle spese di spedizione, a mezzo del c/c postale n. 387001. Le inserzioni, come da norme riportate nella testata della parte seconda, si ricevono in Roma (Ufficio inserzioni - Piazza G. Verdi, 10) e presso le librerie concessionarie consegnando gli avvisi a mano, accompagnati dal relativo importo.

PREZZI E CONDIZIONI DI ABBONAMENTO - 1995

Gli abbonamenti annuali hanno decorrenza dal 1° gennaio al 31 dicembre 1995
i semestrali dal 1° gennaio al 30 giugno 1995 e dal 1° luglio al 31 dicembre 1995

ALLA PARTE PRIMA - LEGISLATIVA

Ogni tipo di abbonamento comprende gli indici mensili

Tipo A - Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i supplementi ordinari:
- annuale . . . . L. **357.000**
- semestrale . . . . L. **195.500**

Tipo B - Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti dei giudizi davanti alla Corte costituzionale:
- annuale . . . . L. **65.500**
- semestrale . . . . L. **46.000**

Tipo C - Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti delle Comunità europee:
- annuale . . . . L. **200.000**
- semestrale . . . . L. **109.000**

Tipo D - Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata alle leggi ed ai regolamenti regionali:
- annuale . . . . L. **65.000**
- semestrale . . . . L. **45.500**

Tipo E - Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata ai concorsi indetti dallo Stato e dalle altre pubbliche amministrazioni:
- annuale . . . . L. **199.500**
- semestrale . . . . L. **108.500**

Tipo F - Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i supplementi ordinari, ed ai fascicoli delle quattro serie speciali:
- annuale . . . . L. **687.000**
- semestrale . . . . L. **379.000**

Integrando il versamento relativo al tipo di abbonamento della Gazzetta Ufficiale, *parte prima, prescelto con la somma di* **L. 98.000,** *si avrà diritto a ricevere l'Indice repertorio annuale cronologico per materie 1995.*

Prezzo di vendita di un fascicolo della *serie generale*	L. **1.300**
Prezzo di vendita di un fascicolo delle *serie speciali I, II e III*, ogni 16 pagine o frazione	L. **1.300**
Prezzo di vendita di un fascicolo della *IV serie speciale «Concorsi ed esami»*	L. **2.550**
Prezzo di vendita di un fascicolo *indici mensili*, ogni 16 pagine o frazione	L. **1.300**
Supplementi ordinari per la vendita a fascicoli separati, ogni 16 pagine o frazione	L. **1.400**
Supplementi straordinari per la vendita a fascicoli separati, ogni 16 pagine o frazione	L. **1.400**

Supplemento straordinario «Bollettino delle estrazioni»

Abbonamento annuale	L. **124.000**
Prezzo di vendita di un fascicolo ogni 16 pagine o frazione	L. **1.400**

Supplemento straordinario «*Conto riassuntivo del Tesoro*»

Abbonamento annuale	L. **81.000**
Prezzo di vendita di un fascicolo	L. **7.350**

Gazzetta Ufficiale su MICROFICHES - 1995
(Serie generale - Supplementi ordinari - Serie speciali)

Abbonamento annuo mediante 52 spedizioni settimanali raccomandate	L. **1.300.000**
Vendita singola: per ogni microfiches fino a 96 pagine cadauna	L. **1.500**
per ogni 96 pagine successive	L. **1.500**
Spese per imballaggio e spedizione raccomandata	L. **4.000**

N.B. — Le microfiches sono disponibili dal 1° gennaio 1983. — Per l'estero i suddetti prezzi sono aumentati del 30%

ALLA PARTE SECONDA - INSERZIONI

Abbonamento annuale	L. **336.000**
Abbonamento semestrale	L. **205.000**
Prezzo di vendita di un fascicolo, ogni 16 pagine o frazione	L. **1.450**

I prezzi di vendita, in abbonamento ed a fascicoli separati, per l'estero, nonché quelli di vendita dei fascicoli delle annate arretrate, compresi i fascicoli dei supplementi ordinari e straordinari, sono raddoppiati.

L'importo degli abbonamenti deve essere versato sul c/c postale n. 387001 intestato all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato. L'invio dei fascicoli disguidati, che devono essere richiesti all'Amministrazione entro 30 giorni dalla data di pubblicazione, è subordinato alla trasmissione di una fascetta del relativo abbonamento.

Per informazioni o prenotazioni rivolgersi all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - Piazza G. Verdi, 10 - 00100 ROMA
abbonamenti ☎ (06) 85082149/85082221 - vendita pubblicazioni ☎ (06) 85082150/85082276 - inserzioni ☎ (06) 85082145/85082189

L. 4.200